

# 大阪府 在日外国人 施策に関する 指針

大阪府では大阪に住んでいる外国人のための取組みを大阪府全体で進めていくために、「大阪府 在日外国人 施策に関する指針」という方針を決めています。  
この方針には、大阪府が目標を達成するための基本となる考え方を書いています。



©2014 大阪府もずやん

## 目標

すべての人が、人間の尊さと人権《人間が生まれたときから持つ命、自由、平等などの権利》を大切にして、国籍や民族などの違いを認めあって、みんなが大阪で生活できる社会をつくる。

## 視点

- (1) 人権を大切にする社会をつくる。
- (2) みんなが自分の文化を大切にしながら大阪で生活できる社会をつくる。
- (3) 安心して生活することができる社会をつくる。

## 大阪に住んでいる外国人に関する7つの取組みの[考え方][進め方]

### 1 大阪に住んでいるみなさんに人権の大切さを伝えます。

人をかたよった考え方で見たり、人の価値を低く見たりすることをなくします。

大阪に住んでいるみなさんに、人権の大切さを、インターネットやリーフレット《お知らせを紙に印刷したもの》など、いろいろな方法で伝えて広めます。  
ヘイトスピーチ《外国人を傷つける言葉や行い》をなくすため、大阪府の決まりを作りみなさんに広めています。

在留管理制度を良くするよう国に求めます。

日本でとても長い間住んでいる永住者が、特別永住者と同じような扱いとなるよう国に求めます。

### 2 大阪で生活するためのいろいろな情報を知らせます。相談できます。

大阪の生活に役立つ情報を知らせます。

健康や病気になったときのこと、福祉サービス、地震のための準備、家を探すときや仕事について困ったときに役立つ情報を、やさしい日本語やいろいろな国の言葉で、インターネットなどを使って知らせます。

いろいろな国の言葉で相談できます。

大阪府国際交流財団(OFIX)では、いろいろな国の言葉で相談できます。

みんなが使う場所で、分かりやすく案内するめじるしを増やします。

役所、道路、港、駅など、みんなが使う場所では、日本語と外国の言葉を使って分かりやすく案内するめじるしを増やします。

日本語を勉強するための情報を知らせます。

日本語を勉強したい人に、勉強できる場所などの情報を知らせます。

3 健康や病気、福祉サービスの情報を知らせます。相談できます。

<p>外国人が病気になったときのための情報を知らせます。</p>	<p>外国人が使いやすい病院の情報を知らせます。外国人が病院で診てもらったときに通訳などを頼めるようにします。</p>
<p>感染症《ウイルスや細菌が引き起こす病気》の情報を知らせます。相談できます。</p>	<p>感染症の情報をいろいろな国の言葉で知らせます。感染症に関わる心配なことについていろいろな国の言葉で相談できます。</p>
<p>福祉サービスの情報を知らせます。</p>	<p>どのような福祉サービスがあり、どうやって使うかなど、いろいろな国の言葉で書いたリーフレットで知らせます。</p>
<p>外国人が住みやすくなるよう国に求めます。</p>	<p>高齢の外国人や障がいのある外国人が、国民年金《国から受ける年金》をもらえるように、国に求めます。</p>

4 災害《地震・台風・洪水など》の情報を知らせます。安全を守ります。

<p>災害を防いだり、準備をするための情報を知らせます。</p>	<p>普段から、災害を防ぐための情報や、災害が起こる前に準備をするための情報をいろいろな国の言葉で知らせます。</p>
<p>災害が起こった時にいろいろな国の言葉で情報を知らせます。</p>	<p>大きな災害が起きた時には、「大阪府災害時多言語支援センター」などがいろいろな国の言葉で情報を知らせます。</p>
<p>避難所《災害の時みんなが集まる安全なところ》で外国人が過ごすための手伝いをします。</p>	<p>災害が起きた時に、通訳や翻訳をして外国人へ知らせることを手伝う人を、OFIXと一緒に増やします。</p>

5 家を探すときの情報や仕事の情報を知らせます。相談できます。

<p>家を探すときの情報を知らせます。</p>	<p>家を探すときに役立つ情報や、いろいろな国の言葉で相談できる窓口を知らせます。</p>
<p>気持ちよく働くことができるよう、外国人を雇う会社や人などに正しい情報を広めます。相談できます。</p>	<p>外国人を雇う会社や人が、外国人をかたよった考え方で見ないように、正しい情報を広めます。仕事について困ったときは相談できます。仕事に関する決まりを良くするよう、国に求めます。</p>






6 子どもたちが自分の国や地域の歴史・文化・言葉などを大切に、お互いのことも大事にし、分かり合う力を育てます。

<p>子どもたちがいろいろな国や地域の文化などを分かり合う力を育てます。</p>	<p>子どもたちがいろいろな国や地域の人と関わり、それぞれの文化などを分かり合う力が育つように、外国人の先生や留学生と一緒に勉強します。</p>
<p>いろいろな国や地域の子ども</p>	<p>いろいろな国や地域の子どもたちが一緒に遊んだ</p>

<p>もたちが <sup>いっしょ</sup> 一緒に <sup>あそ</sup> 遊んだり <sup>はな</sup> 話したり <sup>はな</sup> できるように <sup>ふ</sup> します。</p>	<p>り <sup>はな</sup> 話したりする <sup>ばしょ</sup> 場所や <sup>じかん</sup> 時間を <sup>ふ</sup> 増やします。</p>
<p>子どもたちが <sup>こ</sup> 自分の <sup>じぶん</sup> 文化など <sup>ぶんか</sup> を <sup>たいせつ</sup> 大切に <sup>とりく</sup> できる <sup>こ</sup> 取組みを <sup>こ</sup> します。</p> <p>子どもたちに <sup>こ</sup> 学校の <sup>がっこう</sup> 情報 <sup>じょうほう</sup> を <sup>し</sup> 知らせます。</p> <p><sup>そうだん</sup> 相談 <sup>し</sup> できます。</p>	<p>外国人の <sup>がいこくじん</sup> 子どもたちが <sup>こ</sup> 民族 <sup>みんぞく</sup> 学級 <sup>がっきゅう</sup> や <sup>こくさいくらぶ</sup> 国際 <sup>こくさい</sup> クラブ <sup>くらぶ</sup> など <sup>こ</sup> で、自分の <sup>じぶん</sup> 国 <sup>くに</sup> や <sup>ちいき</sup> 地域の <sup>れきし</sup> 歴史 <sup>ぶんか</sup> ・文化 <sup>ことば</sup> ・言葉 <sup>まな</sup> などを <sup>こ</sup> 学べる <sup>こ</sup> ように <sup>こ</sup> して <sup>こ</sup> いきます。</p> <p>外国に <sup>がいこく</sup> 関係 <sup>かんけい</sup> を <sup>も</sup> 持つ <sup>こ</sup> 子どもたちが <sup>ほんみょう</sup> 本名 <sup>みんぞく</sup> ≪民族 <sup>こ</sup> など <sup>こ</sup> の <sup>なまえ</sup> 名前 <sup>せいかつ</sup> ≫ で <sup>こ</sup> 生活 <sup>せいかつ</sup> する <sup>こ</sup> ことが <sup>こ</sup> できる <sup>こ</sup> ように <sup>こ</sup> して <sup>こ</sup> いきます。</p> <p>日本語を <sup>にほんご</sup> 話 <sup>はな</sup> せない <sup>がいこくじん</sup> 外国人 <sup>こ</sup> の <sup>こ</sup> 子どもたちに <sup>にほんご</sup> 日本語 <sup>おし</sup> を <sup>おし</sup> 教 <sup>おし</sup> えます。</p> <p>外国 <sup>がいこく</sup> から <sup>にほん</sup> 日本 <sup>かえ</sup> へ <sup>こ</sup> 帰 <sup>こ</sup> ってきた <sup>がいこく</sup> 子ども <sup>こ</sup> たち <sup>こ</sup> や <sup>がいこく</sup> 外国 <sup>こ</sup> から <sup>にほん</sup> 日本 <sup>き</sup> へ <sup>こ</sup> 来た <sup>がっこう</sup> 子ども <sup>こ</sup> たちに <sup>じょうほう</sup> 学校の <sup>し</sup> 情報 <sup>し</sup> を <sup>こ</sup> 知らせ <sup>こ</sup> ます。</p> <p>いろいろな <sup>こ</sup> 国 <sup>こ</sup> の <sup>こ</sup> 言葉 <sup>こ</sup> で <sup>こ</sup> 相 <sup>こ</sup> 談 <sup>こ</sup> でき <sup>こ</sup> ます。</p> <p>外国人 <sup>がいこくじん</sup> の <sup>こ</sup> 子ども <sup>こ</sup> たちが <sup>がっこう</sup> 学校 <sup>かよ</sup> に <sup>ねんれい</sup> 通 <sup>こ</sup> う <sup>こ</sup> 年 <sup>こ</sup> 齢 <sup>こ</sup> に <sup>こ</sup> な <sup>こ</sup> った <sup>こ</sup> ら <sup>こ</sup> 学校 <sup>がっこう</sup> に <sup>かよ</sup> 通 <sup>こ</sup> う <sup>こ</sup> た <sup>こ</sup> め <sup>こ</sup> に <sup>こ</sup> 必 <sup>こ</sup> 要 <sup>こ</sup> な <sup>こ</sup> 情 <sup>こ</sup> 報 <sup>こ</sup> を <sup>こ</sup> 知 <sup>こ</sup> ら <sup>こ</sup> せ <sup>こ</sup> ます。</p>


7 外国人のみなさんが住みやすい街を作る取組みを手伝います。	
<p>住んでいる <sup>す</sup> 場所 <sup>ばしょ</sup> で、みんなと <sup>いっしょ</sup> 一緒に <sup>まち</sup> 街 <sup>よ</sup> を <sup>とりく</sup> 良く <sup>とりく</sup> する <sup>てつだ</sup> 取組み <sup>てつだ</sup> を <sup>てつだ</sup> 手 <sup>てつだ</sup> 伝 <sup>てつだ</sup> います。</p>	<p>住んでいる <sup>す</sup> 場所 <sup>ばしょ</sup> で、自分の <sup>じぶん</sup> 考 <sup>かんが</sup> え <sup>かた</sup> 方 <sup>きも</sup> や <sup>たいせつ</sup> 気 <sup>たいせつ</sup> 持 <sup>たいせつ</sup> ち <sup>たいせつ</sup> を <sup>たいせつ</sup> 大 <sup>たいせつ</sup> 切 <sup>たいせつ</sup> に <sup>たいせつ</sup> し <sup>たいせつ</sup> な <sup>たいせつ</sup> が <sup>たいせつ</sup> ら <sup>たいせつ</sup> 外 <sup>たいせつ</sup> 国 <sup>たいせつ</sup> 人 <sup>たいせつ</sup> が <sup>たいせつ</sup> み <sup>たいせつ</sup> ん <sup>たいせつ</sup> な <sup>たいせつ</sup> と <sup>たいせつ</sup> 力 <sup>たいせつ</sup> を <sup>たいせつ</sup> 合 <sup>たいせつ</sup> わ <sup>たいせつ</sup> せ <sup>たいせつ</sup> て <sup>たいせつ</sup> 災 <sup>たいせつ</sup> 害 <sup>たいせつ</sup> を <sup>たいせつ</sup> 防 <sup>たいせつ</sup> ぐ <sup>たいせつ</sup> 取 <sup>たいせつ</sup> 組 <sup>たいせつ</sup> み <sup>たいせつ</sup> を <sup>たいせつ</sup> 手 <sup>たいせつ</sup> 伝 <sup>たいせつ</sup> います。</p>
<p>日本 <sup>にほん</sup> へ <sup>べんきょう</sup> 勉 <sup>べんきょう</sup> 強 <sup>べんきょう</sup> する <sup>き</sup> た <sup>き</sup> 留 <sup>き</sup> 学 <sup>き</sup> 生 <sup>き</sup> が、<sup>き</sup> 学 <sup>き</sup> 校 <sup>き</sup> を <sup>き</sup> 卒 <sup>き</sup> 業 <sup>き</sup> した <sup>き</sup> 後 <sup>き</sup> も <sup>き</sup> 大 <sup>き</sup> 阪 <sup>き</sup> で <sup>き</sup> 働 <sup>き</sup> く <sup>き</sup> こ <sup>き</sup> と <sup>き</sup> が <sup>き</sup> でき <sup>き</sup> る <sup>き</sup> よ <sup>き</sup> う <sup>き</sup> 手 <sup>き</sup> 伝 <sup>き</sup> います。</p>	<p>日本 <sup>にほん</sup> の <sup>がっこう</sup> 学 <sup>そつぎょう</sup> 校 <sup>そつぎょう</sup> を <sup>あと</sup> 卒 <sup>おおさか</sup> 業 <sup>はたら</sup> した <sup>はたら</sup> 後 <sup>はたら</sup> 、<sup>はたら</sup> 大 <sup>はたら</sup> 阪 <sup>はたら</sup> で <sup>はたら</sup> 働 <sup>はたら</sup> き <sup>はたら</sup> た <sup>はたら</sup> い <sup>はたら</sup> たい <sup>はたら</sup> 留 <sup>りゅうがくせい</sup> 学 <sup>りゅうがくせい</sup> 生 <sup>りゅうがくせい</sup> の <sup>りゅうがくせい</sup> た <sup>りゅうがくせい</sup> め <sup>りゅうがくせい</sup> に、<sup>りゅうがくせい</sup> 役 <sup>やくしょ</sup> 所 <sup>がっこう</sup> ・学 <sup>がっこう</sup> 校 <sup>がっこう</sup> ・会 <sup>かいしゃ</sup> 社 <sup>かいしゃ</sup> が <sup>じょうほう</sup> 情 <sup>じょうほう</sup> 報 <sup>し</sup> を <sup>し</sup> 知 <sup>し</sup> ら <sup>し</sup> せ <sup>し</sup> 合 <sup>し</sup> い、<sup>あ</sup> 留 <sup>りゅうがくせい</sup> 学 <sup>しごと</sup> 生 <sup>さが</sup> が <sup>てつだ</sup> 仕 <sup>てつだ</sup> 事 <sup>てつだ</sup> を <sup>てつだ</sup> 探 <sup>てつだ</sup> す <sup>てつだ</sup> と <sup>てつだ</sup> き <sup>てつだ</sup> に <sup>てつだ</sup> 手 <sup>てつだ</sup> 伝 <sup>てつだ</sup> います。</p>
<p>大阪府 <sup>おおさかふ</sup> は、<sup>やくしょ</sup> 役 <sup>やくしょ</sup> 所 <sup>やくしょ</sup> の <sup>こと</sup> こ <sup>こと</sup> に <sup>こと</sup> つ <sup>こと</sup> いて、<sup>がいこくじん</sup> 外 <sup>いけん</sup> 国 <sup>き</sup> 人 <sup>き</sup> の <sup>き</sup> 意 <sup>き</sup> 見 <sup>き</sup> を <sup>き</sup> 聞 <sup>き</sup> き <sup>き</sup> ます。</p>	<p>大阪府 <sup>おおさかふ</sup> の <sup>き</sup> 決 <sup>つく</sup> ま <sup>か</sup> り <sup>か</sup> を <sup>か</sup> 作 <sup>か</sup> っ <sup>か</sup> た <sup>か</sup> り <sup>か</sup> 変 <sup>か</sup> え <sup>か</sup> た <sup>か</sup> り <sup>か</sup> す <sup>か</sup> る <sup>か</sup> と <sup>か</sup> き <sup>か</sup> には、<sup>くわ</sup> 詳 <sup>し</sup> しく <sup>し</sup> 知 <sup>ひと</sup> っ <sup>はな</sup> て <sup>あ</sup> る <sup>あ</sup> 人 <sup>あ</sup> に <sup>あ</sup> 話 <sup>あ</sup> し <sup>あ</sup> 合 <sup>あ</sup> っ <sup>あ</sup> て <sup>あ</sup> も <sup>あ</sup> ら <sup>あ</sup> い <sup>あ</sup> ます。 <sup>あ</sup> そ <sup>あ</sup> の <sup>あ</sup> と <sup>あ</sup> き <sup>あ</sup> に、<sup>がいこくじん</sup> 外 <sup>いけん</sup> 国 <sup>き</sup> 人 <sup>き</sup> の <sup>き</sup> 意 <sup>き</sup> 見 <sup>き</sup> も <sup>き</sup> 聞 <sup>き</sup> く <sup>き</sup> こ <sup>き</sup> に <sup>き</sup> して <sup>き</sup> います。</p>

## 外国の言葉で書いているリーフレットのご案内

<p>Osaka Prefecture Policies for Supporting Foreign Residents (Revised in March 2023)</p> <p>English 英語</p> 	<p>오사카부 재일외국인 시책에 관한 지침 (2023 (레이와5)년 3월 개정판)</p> <p>한국어 韓国・朝鮮語</p> 
<p>关于大阪府在日外国人政策的方针指南 (2023年3月修正版)</p> <p>简体中文 中国語 (简体字)</p> 	<p>Phương châm về chính sách cho người nước ngoài lưu trú tại tỉnh Osaka (Bản sửa đổi tháng 3 năm 2023 (Reiwa 5))</p> <p>Tiếng Việt ベトナム語</p> 
<p>Mga Alituntunin ng Prepektura ng Osaka tungkol sa mga hakbang para sa mga dayuhang nakatira sa Japan (Binagong edisyon ng Marso 2023)</p> <p>Filipino ファイリピン語</p> 	<p>विदेशी बासिन्दाहरूलाई समर्थन गर्ने ओसाका प्रिफेक्चर का दिशानिर्देशनहरू (२०२३ मार्चमा संशोधित) पाली नेपाली</p> 

大阪府民文化人権局 令和5(2023)年12月発行  
 〒559-8555 大阪市住之江区南港北1-14-16 大阪府咲洲庁舎 38階  
 電話番号：06-6210-9280 ファックス：06-6210-9286

大阪府在日外国人施策に関する指針  
 [大阪府ホームページ]  
<https://www.pref.osaka.lg.jp/jinken-yogo/gaikokujinn/guideline2.html>



# 外国の言葉で[情報を知る／相談する] 窓口のご案内

## おおさかふ ほーむぺーじ 大阪府 ホームページ

<https://www.pref.osaka.lg.jp/index.html>



おおさかふ とりく やくしょ さーびす しら  
大阪府 の 取組みや 役所の サービスについて 調べることができます。

えつくす ふえいすぶつく らいん いんすたぐらむ どうが た えすえぬえす めーるまがじん じょうほう つた  
X、Facebook、LINE、Instagram、動画 その他 SNS や、メールマガジンで 情報を 伝えます。

日本語、English、한국어、简体中文、繁體中文、Tiếng Việt、bahasa Indonesia、Português、ภาษาไทย、Español、Français、Deutsch、Italiano

## おおさかふ がいこくじん じょうほう こーなー 大阪府 外国人 情報 コーナー

<https://www.ofix.or.jp/life/japanese/>



ざいりゅうしかく がいこくじん にほん しごと びょうき けんこう ふくし こ べんきょう  
在 留 資格 << 外国人 が 日本で できること >>、仕事、病気や健康、福祉、子どもの 勉強 など、

ひとつの 窓口で いろいろな 相談が できます。動画で 情報を 伝えています。

日本語、English、한국어、中文、Tiếng Việt、Filipino、नेपाली、bahasa Indonesia、Português、ภาษาไทย、Español

## しきじ にほんごせんたー 識字・日本語センター

<https://call-jsl.jp/>



にほんご よ か べんきょう ちか きょうしつ じょうほう し  
日本語を 読むことや 書くことを 勉強する ことのできる 近くの 教室の 情報を 知らせます。

日本語、English、한국어、中文、Tiếng Việt、Filipino、नेपाली、bahasa Indonesia、Português、ภาษาไทย、Español

## めでいかるねっと おおさか メディカルネット

<https://www.mfis.pref.osaka.jp/omfo/>



びょうき なったり けがをした とき びょういん しら けんこう じょうほう し  
病気に なったり けがをした とき 病院を 調べることができます。健康の 情報を 知らせます。

日本語、English、한국어、简体中文、繁體中文、Tiếng Việt、Tagalog、Português、Español

## ぼうさい ネット、ぼうさい じょうほう めーる おおさかぼうさいあぶり おおさか 防災 ネット、防災 情報 メール、大阪防災アプリ

<https://www.osaka-bousai.net/>



さいがい ふせ じょうほう さいがい お とき じょうほう し  
災害を 防ぐための 情報や、災害が 起こった時の 情報を 知らせます。

日本語、English、한국어、简体中文、繁體中文、Tiếng Việt、Tagalog、Português、Español

## おおさか す すいしんきょうぎかい Osaka あんしん 住まい 推進協議会

<http://osaka-anshin.com/support-foreigner/#tab2>



いえ さが やくだ じょうほう し  
家を探す ときに 役立つ 情報を 知らせます。

日本語、English、한국어、中文、Tiếng Việt、Tagalog、नेपाली、bahasa Indonesia、မြန်မာဘာသာ、Português、ภาษาไทย、Español、ភាសាខ្មែរ

## おおさかふ がっこう せいかつ さぼーとじょうほう 大阪府 学校 生活 サポート 情報

<https://www.pref.osaka.lg.jp/shochugakko/kikokutoniti-sapo/gakkousapo-to.html>



こ がっこう しごと さが やくだ じょうほう し  
子どもの 学校の ことや、仕事を探す ときに 役立つ 情報を 知らせます。

日本語、English、한국어、中文、Tiếng Việt、Filipino、नेपाली、bahasa Indonesia、Português、ภาษาไทย、Español、Русский、українська